



international needs

transformed lives, changed communities

VÝROČNÁ SPRÁVA 2014

Obsah

Informácie o organizácii

Aktivity organizácie

Štatutárne orgány a ľudské zdroje

IN Network Slovakia, n.o.

Sokolská 12, 984 01 Lučenec, Slovenská republika

Tel: +421 47 4512974, 0907 169875

E-mail: inslovakia@stonline.sk, <http://www.innetwork.sk>

A. INFORMÁCIE O ORGANIZÁCIÍ

Nezisková organizácia poskytujúca všeobecno prospešné služby pod názvom **IN Network Slovakia, n.o.**, bola na Krajskom úrade v Banskej Bystrici, na odbore všeobecnej vnútornej správy a živnostenského podnikania zaregistrovaná dňa 14.4.2004 na základe Zákona 213/97 Zz pod č. OVVS/NO - 10/2004. Pridelené IČO je 37954130. Od 1.októbra 2004 sa stala platcom DPH a bolo je pridelené DIČ SK2021829447. Jej zriaďovateľmi sú **cirkevný zbor BJB v Lučenci** a občianske združenie **IN Slovakia**, ktoré bolo na MV SR zaregistrované podľa zákona č.83/1990 Zb. o združovaní občanov dňa 30.9.1997.

Združenie podporuje konkrétne aktivity zamerané na zlepšenie kvality života občanov, individuálny osobnostný rast a napĺňanie sociálnych potrieb. Rámec pôsobenia a činnosti združenia má celoslovenský charakter. Spolupracuje pri tvorbe a práci sociálno-charitatívnych projektov, rozvoj práce s mládežou, podporuje študentov zo sociálne slabších rodín, podporuje misijné aktivity v miestnych cirkevných spoločenstvách, čiastočne sa venuje vydavateľskej činnosti.

V súčasnosti v organizácii pracuje **15** zamestnancov na plný/čiastočný úväzok a niekoľko dobrovoľníkov.

B. AKTIVITY ORGANIZÁCIE

1. Spoločenské centrum 3Pé v Lučenci

Cieľom Spoločenského centra 3Pé je vytvoriť priestor, kde by všetky vekové skupiny



v príjemnom a neohrozenom prostredí mohli zmysluplne tráviť čas, dať priestor na nadviazanie nových priateľstiev, priestor na seberealizáciu s možnosťou zažiť **Prijatie, Pomoc a Pravdu (3Pé)**. Vytvárame bezpečné miesto pre stretnutia,

rozhovory, oddych, zoznámenia, nové nápady, spoločné hľadanie odpovedí na otázky a objavovanie samých seba.

Ponúkané programy centra

Nízkoprahový klub pre mládež – Open Gate

Klub vytvára bezpečné miesto pre trávenie voľného času ako aj priestor pre nadviazovanie



materskej dovolenke. Poskytuje priestor pre budovanie vzťahov s inými mamičkami, odpočinok, vzdelávanie najmä v oblasti výchovy detí, vzájomnú výmenu skúseností, podporu a pomoc pri rôznych problémoch s deťmi, kurzy angličtiny pre mamičky, ponuka kníh, časopisov a videokaziet, prednášky lekárov, psychológov a iných odborníkov. Pre deti sú ponúkané aktivity zamerané na podporu ich všestranného rozvoja. Klub je otvorený štyri dni v týždni a v súčasnosti ho navštevuje vyše 100 mamičiek a detí týždenne.

Programy pre alkoholikov

Ponúka každotýždenné programy pre abstinujúcich alkoholikov (klub AA), ako aj ich rodinných príslušníkov a priateľov (klub Al-Anon) založenom na 12 krokoch AA.

Senior klub – ponúka aktivity a programy pre generáciu tretieho veku, s cieľom povzbudiť seniorov k aktívnemu životu.

Externý pracovník - Ester Krišková – pracuje v rôznych oblastiach - ženská služba: celoslovenské medzidenominačné učenícke tréningy; 15. rok organizuje celoštátnu konferenciu „Ženou podľa Božieho srdca“, ktorá je zameraná na vyučovanie Novej Zmluvy s praktickými seminármi; vedie skupinu induktívneho štúdia; mládež, dorast a deti, letné tábory, víkendovky a následná práca. Spolu s manželom Tomášom sa venujú manželskému a predmanželskému poradenstvu.



2. Letné jazykové kurzy angličtiny

Program sa zameriava na zvyšovanie odborných a jazykových vedomostí mladých ľudí. Cieľom je podporiť záujem mládeže o zdokonalenie sa v anglickom jazyku a zaujímavou formou počas letných prázdnin za prítomnosti zahraničných lektorov (prevažne USA) formovať ich morálne vedomie na princípoch kresťanstva. Prostredníctvom kontaktov s mladými ľuďmi z iných krajín získajú kontakty so zahraničím a tiež nové poznatky a skúsenosti z rôznych oblastí života. Počas letných mesiacov sme pod vedením lektorov z USA pripravili päť konverzačných kurzov pre skoro 350 účastníkov prevažne z Novohradského regiónu. Konali sa v Lučenci (30.júna.-10.júla.), vo Veľkom Krtíši (14.-18.júla) a v Račkovej doline (20.-26. júla) – na fotke sú účastníci tábora v Račkovej doline.



3. Práca s Rómami v Cinobani.

Niekoľko rokov rozvíjame prácu v Cinobani, prevažne s Rómami. V roku 2006 sme v strede obce zakúpili menší rodinný dom, kde prevádzkujeme Komunitné centrum. Jeho súčasťou je nízkoprahový klub pre deti a mládež.



Pomáha predchádzať alebo obmedziť negatívne sociálne javy a rizikové správanie (drogy, voľný sex, krádeže,...) a vytvára vhodné podmienky pre rozvoj určitých zručností, pre sociálne začlenenie ako aj pozitívnu zmenu v spôsobe života. Podporujeme záujmové a tvorivé aktivity (hudobná a tanečná skupina) a tiež organizujeme outdoorové aktivity. V centre sa venujeme sa aj dospelým. Sprostredkujeme im odborné poradenstvo v sociálnej a psychologickú oblasti. Pravidelne pripravujeme skupinu biblického štúdia. Raz alebo dvakrát mesačne organizujeme kurz varenia. Pred Vianocami sme pripravili Vianočný program pre obec s odovzdávaním Vianočných darčiekov pre deti zo sociálne slabších rodín.

4. Chata Račková – kresťanské rekreačné a konferenčné centrum.



recepciou, kuchyne, ako aj skladových a kancelárskych priestorov. Okrem iných aktivít sa tu realizovali Semináre pre manželské páry, Tábor seniorov, Škola pastorálneho poradenstva, letné a jazykové tábory, rodinné stretnutia, škola v prírode,... Navštívili nás aj hostia z Maďarska, Poľska, Čiech, Dánska a Rakúska. Centrum je prezentované na vlastnej stránke www.rackova.sk

Centrum poskytuje služby individuálnym zákazníkom ako aj organizovaným skupinám so súčasnou kapacitou 75 pevných lôžok a 21 prístelkov. Dané zariadenie máme od júla 2004 v dlhodobom prenájme (na 25 rokov). V roku 2007 sme uskutočnili rekonštrukciu 3. poschodia a v roku 2009 sme zrealizovali rozsiahlu rekonštrukciu prízemí, ktorá zahŕňala vybudovanie novej jedálne s



5. CZŠ Narnia v Bratislave

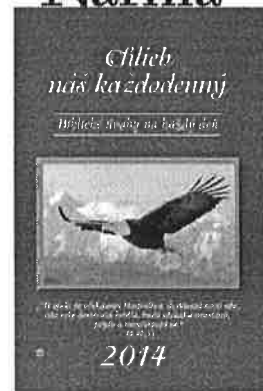
Cirkevná základná škola Narnia v Petržalke zabezpečuje kvalitný vyučovací proces. Vzdeláva a vychováva svojich žiakov k zodpovednosti, čestnosti a samostatnosti v duchu kresťanských biblických hodnôt. Súčasťou školy je aj bilinquálne gymnázium C.S.Lewisa. V školskom roku 2013/14 sme zabezpečovali sociálne štipendiá pre 11 žiakov.

6. Vydavateľská činnosť

Organizácia už pätnásť rokov pripravuje preklad, tlač a distribúciu knihy „Our Daily Bread“, vydávanej organizáciou RBC Ministries v Grand Rapids, USA. Teší nás záujem o publikáciu „Chlieb náš každodenný“. V súčasnosti ju vydávame v náklade 6 000 ks.

7. Adopcia na diaľku Plus – podpora detí v Ugande

Program je zameraný na podporu chudobných detí z Ugandy. Väčšina z nich sú sirotky. Podpora im zabezpečí jedlo (pre väčšinu z detí je toto jediné poriadne jedlo za deň), oblečenie (vrátane školskej uniformy), kvalitné vzdelanie založené na kresťanskom základe (učebnice a ostatné pomôcky, školné alebo školské poplatky, školské potreby, školské tašky), a podľa potreby sa časť financií použije tiež na lekárske ošetrovanie. Sú tak napĺňané ich základné duchovné, sociálne i fyzické potreby. V roku 2014 sme podporovali 57 detí.





C. ŠTATUTÁRNE ORGÁNY A ĽUDSKÉ ZDROJE

Štatutár organizácie:

Ing. Pavol Šinko – riaditeľ n.o.

Členovia Správnej rady:

Ing. Ondrej Kerekréty, Levice – predseda

Ing. Marek Markuš, Bratislava - podpredseda

Ing. Jaroslav Dzuriak, Malá Ida

Doc. RNDr. Vladimír Ira, CSc., Bratislava

Ing. Miroslav Morháč, Lučenec

Ing. Vladimír Sýkora, Lučenec

Ing. Otakar Vožeh, Baden, Rakúsko

Členovia Dozornej rady:

Ing. Jozef Kováč, Bratislava

Ing. Vasil Vološčuk, Klenovec

Mgr. Tomáš Kohút, Lučenec

Ing. Elena Buzášová, Bratislava

Bilančné porovnanie v mene Euro

Porovnanie aktív a pasív

	r. 2010	r. 2011	r. 2012	r. 2013	r. 2014	rozdiel
dlhodobý majetok	218 769	223 707	220 048	213 207	195 482	-17 725
pohľadávky z ob.styku	5 077	5 820	8 463	5 351	5 895	544
pokladne, banky	19 254	24 653	25 964	35 105	57 433	22 328
ostatné aktíva	7 015	4 929	8 248	9 466	8 366	-1 100
suma aktív	250 115	259 109	262 723	263 129	267 176	4 047
vlastné imanie	6 503	6 503	6 503	6 503	6 503	0
krátkodobé záväzky	20 232	8 778	13 067	8 842	7 969	-873
ostatné pasíva	223 380	243 828	247 153	247 784	252 704	4 920
suma pasív	250 115	259 109	266 723	263 129	267 176	4047

Porovnanie výkazu ziskov a strát

	r. 2010	r. 2011	r. 2012	r. 2013	r. 2014	rozdiel
tržba z predaja vl.výrob- kov a služieb	143 243	124 613	128 230	137 660	138 081	421
tržba z predaja tovaru	3 982	5 057	5 634	6 360	6 555	195
zmena stavu zásob výr.	17	519	-608	445	188	-257
úroky	7	38	15	4	15	11
aktivácia nákladov	0	0	0	0	0	0
aktivácia DHM	0	0	1000	0	0	0
iné výnosy	9 903	13 607	14 628	1 211	102	-1 109
výnosy z prenájmu	1 018	3 200	6 994	6 052	6 450	398
prijaté prís. od org.zlož	64 266	70 159	84 156	76 514	66 686	-9 828
prijaté prís. od iných org	17 672	35 368	12 789	15 787	34 880	19 093
príspevky od FO	8 490	16 183	15 995	46 362	26 833	-19 529
príspevky z pod.zapl.dane	6 510	9 193	5 784	7 170	3 681	-3 489
režijné a výrobné náklady	-92 650	-89 303	-82 083	-96 661	-77 135	19 526
ostatné služby	-25 863	-27 839	-20 860	-23 077	-28 618	-5 541
mzdové a osobné náklady	-91 252	-91 095	-83 660	-79 798	-84 750	-4 952
ostatné náklady	-8 971	-10 078	-10 900	-19 796	-13 531	6 265
dane a poplatky	-1 282	-1 462	-1 488	-1 596	-1 512	84
odpisy	-10 200	-12 439	-14 528	-15 603	-18 155	-2 552
poskytnuté príspevky						
UJ a FO	-13 834	-33 250	-54 696	-45 385	-49 550	-4 165
tvorba fondov			-2 417	-3 032	-2 558	474
HV pred zdanením	11 056	12 471	3 985	12 617	7 662	-4 955
daň z príjmu	-1	-3	-3	-2 431	-4 085	-1 654
HV po zdanení	11 055	12 468	3 982	10 186	3 577	-6 609

Organizácia spracováva účtovú uzávierku za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti.
Správna rada na svojom zasadnutí dňa 24.11.2014 schválila rozpočet na rok 2015.

Dodatok správy audítora**o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5**

Štatutárnemu orgánu spoločnosti: IN Network Slovakia, n. o.

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti IN Network Slovakia, n. o., k 31. decembru 2014, uvedenú na stranách 1 - 19, ku ktorej sme dňa 30. 04. 2015 vydali správu v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre správnu radu spoločnosti: IN Network Slovakia, n. o.
So sídlom: Sokolská 12, 984 01 Lučenec
984 01 Lučenec
IČO: 37954130

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti IN Network Slovakia, n. o., so sídlom Sokolská 12, 984 01 Lučenec, ktorá obsahuje Účtovnú závierku neziskovej účtovnej jednotky v sústave podvojného účtovníctva Úč NUJ k 31. 12. 2014 s priloženými súčasťami účtovnej závierky Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť vedenia spoločnosti za účtovnú závierku

Vedenie spoločnosti zodpovedá za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré vedenie spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizik významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky.

Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti

IN Network Slovakia, n. o.

k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok skončiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

meno a priezvisko audítora: Ing. Anna Pohánková

číslo licencie: Licencia SKAU 641

podpis audítora:



dátum správy audítora: 30. 04. 2015



obchodný názov audítorskej spoločnosti: LUMA AUDIT, s. r. o.

sídlo audítorskej spoločnosti: 93401 Levice, Ludanská 12

číslo licencie audítorskej spoločnosti: Licencia SKAU 260

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1- 6 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor..

Podľa nášho názoru účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti IN Network Slovakia, n. o., sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

meno a priezvisko audítora: Ing. Anna Pohánková

číslo licencie: Licencia SKAU 641

podpis audítora:



dátum správy audítora: 4. 05. 2015

obchodný názov audítorskej spoločnosti: LUMA AUDIT, s. r. o.

sídlo audítorskej spoločnosti: 93401 Levice, Ludanská 12

číslo licencie audítorskej spoločnosti: Licencia SKAU 260